

BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
DE: WICHTIG! LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS
PRODUKT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF
EL: ΣΥΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
ES: ¡IMPORTANTE! ¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA LAS INSTRUCCIONES
CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS EN UN LUGAR ACCESIBLE
Y SEGURO
RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE
RU: ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И ХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
IT: IMPORTANTE! SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI
USARE IL PRODOTTO E DI CONSERVARLE PER UN RIFERIMENTO FUTURO IN UN POSTO
FACILMENTE ACCESSIBILE E SICURO
FR: IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES EN LIEU
SÛR POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES
SR: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
NL: BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN OPSLAAN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES



BG: МРЕЖА ЗА БАНА: **BAILEY**, АРТИКУЛЕН № FG726
EN: BATH NET: **BAILEY**, ITEM NUMBER FG726
DE: BADEWANNEN NETZ: **BAILEY**, ARTIKEL NR. FG726
GR: ΔΙΧΤΑΚΙ ΜΠΑΝΙΟΥ: **BAILEY**, ΑΡΙΘΜ ΠΡΟΪΟΝΤ FG726
RO: PLAȘA PENTRU CADITĂ: **BAILEY**, NR. ARTICOL FG726
ES: RED REDUCTORA DE BAÑERA **BAILEY**, NÚMERO DE ARTÍCULO FG726
IT: RETE PER VASCA DA BAGNO: **BAILEY**, NUMERO DI ARTICOLO FG726
FR: RÉSEAU POUR BAIGNOIRE: **BAILEY**, NUMÉRO D'ARTICLE FG726
NL: BADNETJE: **BAILEY**, ARTIKEL № FG726
SR: MREŽA ZA KADU: **BAILEY**, ARTIKL FG726

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

Неспазването на указанията за безопасна употреба може да застраши безопасността на Вашето дете.

ВНИМАНИЕ! Не е предпазно устройство.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ УДАВЯНЕ!

ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При използване на помощни средства за къпане има случаи на удавяне на деца.
- Бебетата могат да се удавят дори и в 2 см вода за много кратко време.
- Винаги оставайте в контакт с вашето бебе по време на къпане.
- Никога не оставайте детето в банята без надзор във ваната, дори и за съвсем кратко време. Ако трябва да излезете от стаята, вземете детето с Вас.
- НЕ позволявайте на друго дете (дори по-голямо) да замести присъствието на възрастен.
- **ВНИМАНИЕ!** За да се избегне изгаряне от гореща вода, сложете изделието по начин, по който детето не може да достигне до източника на вода.
- **ВНИМАНИЕ!** Винаги проверявайте дали вакуумчетата са добре прилепнали към ваната.
- **ВНИМАНИЕ!** При устройства за захващане, различни от вакуумчета: Винаги проверявайте, дали захващащите устройства са правилно монтирани на ваната.
- Проверете температурата на водата, преди да поставите детето в изделието. Обичайната температура на водата за къпане на дете е между 35 °C и 38 °C.
- Проверете стабилността на изделието преди употреба.
- Не използвайте изделието, ако някои компоненти са счупени или липсват.
- Не използвайте резервни части, различни от одобрените от производителя или дистрибутора.
- Уверете се, че нивото на водата не е по-високо от пъпа на детето ви.

УКАЗАНИЯ ЗА МОНТАЖ

Завъртете куките около оста им, за да нагласите височината на мрежата, така че да е подходяща за ширината и дължината на вашата ванна. След това фиксирайте всяка една от куките в трите краища на ваната. За да ги фиксирате натиснете нагоре, докато се чуе звук на „щрак“. Главата на бебето трябва да е в посока на трите фиксирани краища на мрежата.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След употреба, почистете мрежата с мек препарат, изплакнете и оставете да изсъхне. Не използвайте ютия, за да подсушите. Не използвайте белина, силни почистващи препарати и препарати с абразивни частици, за да почистите продукта.
- Съхранявайте продукта на чисто и сухо място.
- Не излагайте на прякото въздействие на околната среда – слънце, дъжд, влага или резки температурни промени.
- Редовно проверявайте изправността и целостта на мрежата и кукичките. Преустановете употребата, ако откриете каквато и да е повреда до отстраняването ѝ. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя!

Продуктът е произведен в съответствие с EN 17022:2019.

Произведено за CANGAROO; Произход КНР
Производител и Вносител: Мони Трейд ООД;
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1;
Тел.: 02/ 936 07 90; уебсайт: www.moni.bg



SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Not following the safety requirements can threaten the safety of your child.

WARNING! Not a safety device.

WARNING! DROWING HAZARD!

ATTENTION! WARNING!

- Children have drowned while using bathing aids products.
- Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
- Always remain in contact with your child during bathing.
- Never leave your child unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the child with you.
- Do not allow other children (even older) to substitute for an adult.
- **WARNING!** To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water.
- **WARNING!** Always ensure the suction cups are well adhered to the bath tub.
- **WARNING!** If the attachment devices are different than vacuums: Always ensure the attachment device(s) are correctly fitted to the bath tub.
- Always check the water temperature before bathing the child. The typical water temperature for bathing a child is between 35 °C and 38 °C.
- Always check the stability of the product before use.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use replacement part or accessories other than those approved by the manufacturer.
- Ensure the level of water is not higher than your child's navel.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Rotate the hooks around their axis to adjust the height of the net to suit the width and length of your tub. Then fix each of the hooks at the three ends of the tub. To fix them press upwards until a 'click' sound is heard. Your baby's head should be in the direction of the three fixed ends of the net.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

- After use, clean the net with a mild detergent, rinse and let dry. Do not use an iron to dry. Do not use bleach, aggressive detergents, or abrasive products to clean the product.
- Store in a dry and clean place.
- Do not expose to the direct impact of the environment - sun, rain, humidity or sudden temperature changes.
- Regularly check the condition and integrity of the net and hooks. Discontinue use if any damage is found until it is repaired. For this purpose, contact the retailer from whom you purchased the product or the importer!

The product is manufactured in accordance with EN 17022:2019.

Manufactured for CANGAROO; Origin PRC;
Manufacturer and Importer: Moni Trade LTD;
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, Dolo str. 1;
Tel.: +359 2 936 07 90, website: www.moni.bg



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

Η μη τήρηση των οδηγιών για ασφαλή χρήση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Δεν είναι σύστημα ασφαλείας!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ!

ΠΡΟΣΟΧΗ!

• Παιδιά πνίγηκαν χρησιμοποιώντας συστήματα βοήθειας στο μπάνιο.

• Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν πολύ γρήγορα σε πολύ μικρή ποσότητα νερού όπως 2 cm.

• Παραμένετε πάντα σε επαφή με το παιδί κατά τη διάρκεια του μπάνιου.

• Ποτέ μην αφήνετε το παιδί αφύλαχτο στο μπάνιο, ούτε για λίγες στιγμές. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο, πάρτε το παιδί μαζί σας.

• Μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί (ακόμη και μεγαλύτερο) να αντικαταστήσει την παρουσία του ενήλικα.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε εγκαύματα από ζεστό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε να αποφύγετε την πρόσβαση του παιδιού στην παροχή ζεστού νερού.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να βεβαιώνετε πάντα ότι οι βεντούζες εφαρμόζουν καλά στη μπανιέρα.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για συσκευές λαβής εκτός από βεντούζες: Να βεβαιώνετε πάντα ότι τα συστήματα σύνδεσης είναι σωστά στερεωμένα στη μπανιέρα.

• Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού πριν τοποθετήσετε το παιδί στο προϊόν. Η κανονική θερμοκρασία του νερού κολύμβησης για ένα παιδί κυμαίνεται μεταξύ 35 °C και 38 °C.

• Ελέγξτε τη σταθερότητα της συσκευής πριν από τη χρήση.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημα είναι σπασμένο ή λείπει.

• Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά εκτός από εκείνα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.

• Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού δεν είναι ψηλότερα από τον αφαλό του παιδιού σας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Περιστρέψτε τα άγκιστρα γύρω από τον άξονά τους για να ρυθμίσετε το ύψος του διχτυού ανάλογα με το πλάτος και το μήκος της μπανιέρας σας. Στη συνέχεια, στερεώστε καθένα από τα άγκιστρα στα τρία άκρα της μπανιέρας. Για να τα διορθώσετε, πιέστε προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί ένας ήχος "κλικ". Το κεφάλι του μωρού πρέπει να είναι προς την κατεύθυνση των τριών σταθερών άκρων του διχτυού.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

• Μετά τη χρήση, καθαρίστε το δίχτυ με ένα ήπιο απορρυπαντικό, ξεπλύνετε και αφήστε το να στεγνώσει. Μην χρησιμοποιείτε σίδερο για το στέγνωμα. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, έντονα καθαριστικά και καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, για να καθαρίσετε το προϊόν.

• Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος.

• Μην το εκθέτετε στις άμεσες επιδράσεις του περιβάλλοντος - ήλιος, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας.

• Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση και την ακεραιότητα του διχτυού και των άγκιστρων. Διακόψτε τη χρήση εάν διαπιστωθεί οποιαδήποτε βλάβη μέχρι να επισκευαστεί. Για να το κάνετε αυτό, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα!

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με EN 17022:2019

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ CANGAROO;

ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΛΑΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ;

ΕΚατασκευαστής και Εισαγωγέας: Moni Trade ΕΠΕ;

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συν. Τρέμπιτς, οδ. Ντόλο 1; **Τηλ.:** +359 2/ 936 07 90



IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

AVERTISMENTE ȘI RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

Nerespectarea instrucțiunilor pentru utilizare în siguranță poate pune în pericol siguranța copilului dumneavoastră.

AVERTISMENT! Nu este un dispozitiv de securitate.

AVERTISMENT! PERICOL DE ÎNEC!

AVERTISMENT!

• Au existat cazuri de onec al copiilor utilizând accesorii pentru baie.

• Copiii se pot oneca foarte repede chiar și on apă cu nivel de 2 cm.

• Rămâneți on permanență lângă copil on timpul ombăierii .

• Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timpul îmbăierii, nici măcar pentru câteva momente. Dacă trebuie să părăsiți camera, luați și copilul .

• Nu permiteți ca un alt copil (chiar și mai mare) să onlocuiască prezența unui adult.

• **AVERTISMENT!** Pentru a evita opărirea cu apă caldă, poziționați produsul astfel încât să împiedicați accesul copilului la sursa de apă caldă.

• **AVERTISMENT!** Asigurați-vă întotdeauna că ventuzele sunt bine lipite de cadă.

• **AVERTISMENT!** La dispozitive de prindere, altele decat cele cu vacuum: Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivele de prindere sunt fixate corect pe cadă.

• Verificați întotdeauna ca apa din cadă nu este prea fierbinte înainte de a face baie bebelușului. Temperatura recomandată a apei trebuie să fie între 35° - 38°C.

• Verificați stabilitatea produsului înainte de utilizare.

• Nu utilizați dacă produsul este defect sau incomplet.

• Nu folosiți alte piese de schimb sau alte accesorii decât cele aprobate de producător sau de distribuitor.

• Asigurați-vă că nivelul apei nu este mai mare decât până la buricul copilului.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

Rotiți cârligele în jurul axei lor pentru a regla înălțimea plasei în funcție de lățimea și lungimea căzii. Apoi fixați fiecare dintre cârlige la cele trei capete ale căzii. Pentru a le fixa, apăsați în sus până când se aude un "clic". Capul bebelușului dumneavoastră trebuie să fie în direcția celor trei capete fixe ale plasei.

INSTRUCȚIUNI DE CURATARE ȘI ÎNTRETINERE

• După utilizare, curățați plasa cu un detergent ușor, clățiți-o și lăsați-o să se usuce. Nu folosiți fierul de călcat pentru uscare. Nu utilizați inalbitor, detergenți puternici și preparate cu particule abrazive pentru a curata produsul.

• Depozitați produsul într-un loc curat și uscat.

• Nu îl expuneți la influențele directe ale mediului - soare, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură..

• Verificați în mod regulat starea și integritatea plasei și a cârligelor. Întrerupeți utilizarea în cazul în care se constată orice deteriorare până la repararea acesteia. În acest scop, contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul sau importatorul!

Acest produs este fabricat în conformitate cu EN 17022:2019.

PRODUS PENTRU CANGAROO

ORIGINE RPC (Republica Populara Chineza)

Producator si Importator: Moni Trade SRL

Adresă: Bulgaria, oraș Sofia, Cartier Trebich, Str. Dolo 1

Tel.: +359 2/ 936 07 90;



**IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA
FUTURA!**

REGLAS Y RECOMENDACIONES PARA UN USO SEGURO

El fallo de cumplir con las instrucciones de uso seguro puede poner en peligro la seguridad del niño.

ADVERTENCIA! Este producto no es un dispositivo de seguridad.

ADVERTENCIA! PELIGRO DE AHOGAMIENTO.

! ADVERTENCIA!

- Hay niños que se han ahogado utilizando dispositivos de ayuda para el baño.
- Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm .
- Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño.
- No deje nunca solo al niño desatendido en el baño, ni siquiera un instante. Si tiene que salir del cuarto, lleve al niño consigo.
- No permita que otro niño (incluso mayor) sustituya a un adulto.
- **!ADVERTENCIA!** Para evitar quemaduras con agua caliente, posicione el producto de manera tal que el niño no pueda acceder al punto de salida del agua caliente.
- **!ADVERTENCIA!** Asegúrese siempre de que las ventosas estén perfectamente adheridas a la bañera.
- **!ADVERTENCIA!** La dispositive de prindere, altele decat cele cu vacuum: Asegúrese siempre de que los dispositivos de fijación estén correctamente fijados a la bañera.
- Antes del baño, controlar si el agua de baño no está demasiado caliente. La temperatura recomendada del agua es de 35° - 38°C.
- Antes de usar el producto, siempre controlar su estabilidad y asegurarse de que está nivelado el suelo sobre que se va a colocar.
- No usar si el producto presenta defectos o está incompleto.
- Nunca usar piezas de recambio ni accesorios otros que los aprobados por el fabricante o el distribuidor.
- Asegurarse de que el nivel del agua no está más alto que el ombligo de tu hijo.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gire los ganchos alrededor de su eje para ajustar la altura de la red a la anchura y longitud de su bañera. A continuación, fije cada uno de los ganchos en los tres extremos de la bañera. Para fijarlos, pulse hacia arriba hasta que se oiga un "clic". La cabeza del bebé debe estar en dirección a los tres extremos fijos de la red.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de su uso, limpie la red con un detergente suave, aclárela y déjela secar. No utilice la plancha para secar. No usar lejía, detergentes fuertes, así como detergentes con partículas abrasivas para limpiar el producto.
- Almacenar el producto en un lugar limpio y seco.
- No lo exponga a los efectos directos del medio ambiente: sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura.
- Compruebe regularmente el estado y la integridad de la red y los anzuelos. Interrumpa su uso si se encuentra algún daño hasta que sea reparado. Para ello, póngase en contacto con el minorista al que compró el producto o con el importador.

Este producto está producido en conformidad con EN 17022:2019.

Producido para CANGAROO; Origen República Popular China

Productor e Importador: Moni Trade OOD;

Dirección: Bulgaria, Sofia, kv. Trebich, ul. Dolo 1 Tel.: 02/ 936 07 90



**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO
RIFERIMENTO!**

REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

La mancata osservanza delle indicazioni per un uso sicuro può mettere a rischio la sicurezza del bambino.

ATTENZIONE! Non è un dispositivo di sicurezza.

ATTENZIONE! PERICOLO DI ANNEGAMENTO!

ATTENZIONE!

- Dei bambini sono annegati utilizzando dispositivi di aiuto al bagno.
- I bambini possono annegare in un tempo molto breve in quantità d'acqua ridotte come 2 cm.
- Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagno.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel bagno, neanche per pochi istanti. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te.
- Non permettere che un altro bambino (anche più grande) sostituisca la presenza di un adulto.
- **ATTENZIONE!** Per evitare scottature da acqua calda, posiziona il prodotto in modo tale da prevenire l'accesso del bambino all'erogazione di acqua calda.
- **ATTENZIONE!** Assicurare sempre che le ventose siano ben aderenti alla vasca da bagno.
- **ATTENZIONE!** In caso di mezzi di presa diversi dalle ventose: Assicurare sempre che i dispositivi di aggancio siano correttamente fissati alla vasca da bagno.
- Prima del bagnetto, occorre controllare che l'acqua non sia troppo calda. La temperatura dell'acqua raccomandata è di 35° - 38°C.
- Prima dell'uso del prodotto, occorre controllare sempre la sua stabilità e assicurarsi che la superficie su cui sarà appoggiato sia livellata.
- Non usare in caso il prodotto sia difettato o incompleto.
- Non usare mai ricambi e accessori diversi da quelli approvati dal produttore o dal distributore.
- Assicurati che il livello dell'acqua non superi l'altezza dell'ombelico del tuo bambino.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Ruotando i ganci attorno al loro asse, è possibile regolare l'altezza della rete in base alla larghezza e alla lunghezza della vasca. Fissare quindi i ganci alle tre estremità della vasca. Per fissarli, premere verso l'alto finché non si sente un "clic". La testa del bambino deve essere orientata verso le tre estremità fisse della rete.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

- Dopo l'uso, pulire la rete con un detergente delicato, risciacquare e lasciare asciugare. Non utilizzare il ferro da stiro per l'asciugatura. Per la pulizia del prodotto non utilizzare candeggina, detergenti forti o con particelle abrasive.
- Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.
- Non esporre a influenze ambientali dirette (sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura).
- Controllare regolarmente le condizioni e l'integrità della rete e degli ami. Se si riscontrano danni, interrompere l'uso finché non vengono riparati. A tal fine, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'importatore!

Questo prodotto è fabbricato in conformità con EN 17022:2019.

Fabbricato per CANGAROO; Origine: Repubblica popolare cinese

Produttore e Importatore: Moni Trade S.r.l.

Indirizzo: Bulgaria, città di Sofia, quartiere di Trebich, Via Dolo, 1; Tel.: 02/ 936 07 90



**IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION
ULTÉRIEURE!**

RÈGLES ET RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Le non-respect des consignes d'utilisation peut mettre en danger la sécurité de votre enfant.

AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité.

AVERTISSEMENT! RISQUE DE NOYADE.

ATTENTION! AVERTISSEMENT!

- Des enfants se sont déjà noyés lors de l'utilisation de produits d'aide au bain.
- Les enfants peuvent se noyer dans une eau très peu profonde (± 2 cm) en un temps très court.
- Toujours rester en contact avec votre bébé pendant le bain.
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, ne serait-ce que pendant quelques instants. Si vous quittez la salle de bain, emmenez l'enfant avec vous.
- Ne laisser aucun autre enfant (même s'il est plus grand) remplacer la présence d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT!** Pour éviter les brûlures par l'eau chaude, positionner le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
- **AVERTISSEMENT!** Assurez-vous toujours que les ventouses sont bien adhérentes à la baignoire.
- **AVERTISSEMENT!** Pour les dispositifs de préhension autres que les ventouse : Toujours veiller à le dispositif de fixation sont correctement mis en place à la baignoire.
- Avant de mettre l'enfant dans le bain, vérifiez si l'eau n'est pas trop chaude. La température recommandée de l'eau est entre 35° - 38°C.
- Vérifier la stabilité du produit avant utilisation.
- Ne pas utiliser un produit défectueux ou incomplet.
- Ne jamais utiliser de pièces de rechange et d'accessoires différents de ceux agréés par le fabricant ou le distributeur.
- Assurez-vous si le niveau d'eau ne dépasse pas le nombril de l'enfant.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Faites pivoter les crochets autour de leur axe pour régler la hauteur du filet en fonction de la largeur et de la longueur de votre baignoire. Fixez ensuite chacun des crochets aux trois extrémités de la baignoire. Pour les réparer, appuyez vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un "clic". La tête de votre bébé doit être orientée dans la direction des trois extrémités fixes du filet.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après utilisation, nettoyez le filet avec un détergent doux, rincez et laissez sécher. Ne pas utiliser de fer à repasser pour le séchage. N'utilisez pas d'eau de Javel, de détergents puissants ou tels de particules abrasives pour nettoyer le produit.
- Il est recommandé de stocker le produit dans un endroit sec et propre.
- Ne pas exposer aux effets directs de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température.
- Vérifiez régulièrement l'état et l'intégrité du filet et des crochets. Cessez d'utiliser l'appareil si vous constatez des dommages jusqu'à ce qu'il soit réparé. Pour ce faire, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur!

Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne EN 17022:2019.

Fabriqué pour CANGAROO; Origine République populaire de Chine
Fabricant et importateur : Moni Trade OOD ;
Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo ; **Tél. :** 02/ 936 07 90



BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING!

REGELS EN AANBEVELINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

Het niet opvolgen van de instructies voor veilig gebruik kan de veiligheid van uw kind in gevaar brengen.

WAARSCHUWING! Dit is geen veiligheidsproduct.

WAARSCHUWING! VERDRINKINGSGEVAAR!

WAARSCHUWING!

- Kinderen kunnen verdrinken tijdens het gebruik van badhulpmiddelen.
- Kinderen kunnen zelfs in 2 cm water en in zeer korte tijd verdrinken.
- Blijf altijd in contact met uw kind tijdens het baden.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht in bad, zelfs niet voor enkele ogenblikken. Als u de kamer moet verlaten, neem dan uw kind mee.
- Sta niet toe dat een ander kind, zelfs een ouder kind, de aanwezigheid van een volwassene vervangt.
- **WAARSCHUWING!** Ter voorkoming van verbranding door heet water, plaats het product zodanig dat het kind niet bij de kraan kan komen.
- **WAARSCHUWING!** Controleer altijd voor gebruik of de zuignappen stevig aan het bad vastzitten.
- **WAARSCHUWING!** Voor andere bevestigingsinrichtingen, anders dan vacuüms: Controleer altijd voor gebruik of de bevestiging aan het bad goed is bevestigd.
- Controleer altijd of het badwater niet te warm is voordat u de baby gaat baden. De aanbevolen watertemperatuur bedraagt 35° - 38°C.
- Controleer de stabiliteit van het product vóór het gebruik.
- Niet gebruiken als het product defect of incompleet is.
- Gebruik nooit andere reserveonderdelen en accessoires dan die welke door de fabrikant of distributeur zijn goedgekeurd.
- Zorg ervoor dat het waterniveau niet hoger is dan de navel van uw baby.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Draai de haken om hun as om de hoogte van het net aan te passen aan de breedte en lengte van uw badkuip. Bevestig vervolgens elk van de haken aan de drie uiteinden van de kuip. Om ze vast te zetten drukt u omhoog tot u een 'klik'-geluid hoort. Het hoofd van de baby moet in de richting van de drie vaste uiteinden van het net wijzen.

RICHTLIJNEN VOOR REINIGING EN ONDERHOUD

- Na gebruik het net schoonmaken met een mild reinigingsmiddel, afspoelen en laten drogen. Gebruik geen strijkijzer om te drogen. Gebruik geen bleekmiddel, sterke reinigingsmiddelen of schurende deeltjes om het product te reinigen.
- Bewaar het product op een schone en droge plaats.
- Niet blootstellen aan directe omgevingsinvloeden - zon, regen, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen.
- Controleer regelmatig de staat en integriteit van het net en de haken. Staak het gebruik als er schade wordt geconstateerd totdat deze is gerepareerd. Neem hiervoor contact op met de winkelier bij wie u het product heeft gekocht of met de importeur!

Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de EN 17022:2019.

Gemaakt voor CANGAROO; Oorsprong: Volksrepubliek China
Fabrikant en importeur: Moni Trade Ltd.;
Adres: Bulgarije, Sofia, woonwijk Trebitsj, Dolo-straat 1;
telefoon: +359/ (0)2 936 07 90



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE!

PRAVILA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

Nepoštovanje uputstava za upotrebu može da ugrozi bezbednost Vašeg deteta.

UPOZORENJE! Ovo nije bezbednosni uređaj.

UPOZORENJE! OPASNOST OD DAVLJENJA!

- Priikom upotrebe pomagala za kupanje deca mogu da se udave.
- Deca se mogu udaviti u vrlo maloj količini vode (dubine svega 2 cm) u kratkom vremenskom period.
- Budite stalno u kontaktu sa detetom tokom njegovog kupanja.
- Nikada nemojte da ostavljate dete u kadi bez nadzora, ni na par trenutaka. Ako morate da izađete iz prostorije, ponesite dete sa sobom.
- Ne dozvolite drugom detu (čak i starijem) da zameni odraslu osobu.
- **UPOZORENJE!** Kako biste izbegli opekotine od vrele vode, postavite proizvod tako da detetu bude sprečen pristup izvoru vode.
- **UPOZORENJE!** Uvek osigurajte da vakuum-držači dobro prijanjaju za kadu.
- **UPOZORENJE!** ! Za uređaje za hvatanje koji ne rade na principu vakuma: Uvek osigurajte da uređaji za kačenje budu pravilno pričvršćeni za kadu.
- Proverite temperaturu vode pre nego što stavite dete u proizvod. Uobičajena temperatura vode za kupanje deteta je između 35 °C i 38 °C.
- Pre upotrebe proverite stabilnost proizvoda.
- Nemojte koristiti proizvod, ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju.
- Nemojte koristiti druge rezervne delove osim onih koje je odobrio proizvođač ili distributer.
- Vodite računa da nivo vode ne bude viši od pupka vašeg deteta.

UPUTSTVO ZA UGRADNJU

Okrenite kuke na njihovoj osi da biste podesili visinu mreže tako da odgovara širini i dužini vaše kade. Zatim pričvrstite svaku od kuka na tri kraja kade. Da biste ih zaključali, pritisnite nagore dok ne čujete zvuk "klik". Glava bebe treba da bude u pravcu tri fiksna kraja mreže.

PREPORUKE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Posle upotrebe počistite mrežu blagim deterđentom, operite i odložite da se osuši. Nemojte koristiti peglu da biste osušili. Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu. Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti izbelivač, jake deterđente ili sredstva za čišćenje sa abrazivnim česticama.
- Skladištite proizvod na čistom i suvom mestu.
- Ne izlažite proizvod direktnom uticaju okoline - suncu, kiši, vlazi ili naglim promenama temperature.
- Redovno proveravajte ispravnost i integritet mreže i kukica. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite proizvod dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovačkog objekta od kojeg ste kupili proizvod ili uvoznika!

Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa EN 17022:2019.

Poizvedeno za CANGAROO; Zemlja porekla: Narodna republika Kina

Proizvođač i uvoznik: **Moni Trejd D. O. O.** (Мони Трејд ООД);

Adresa: Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica Dolo br. 1, Tel.: **Ten.:** 02/ 936 07 90



WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

WARNHINWEISE UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

Die Nichtbeachtung der Anweisungen zur sicheren Verwendung kann die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.

WARNUNG! Dies ist keine Sicherheitsvorrichtung!

WARNUNG! ERTRINKUNGSGEFAHR!

WARNUNG!

- Kinder sind auch bei der Verwendung von Badehilfen schon ertrunken!
- Kinder können schon bei Wassertiefen von nur 2cm rasch ertrinken!
- Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind.
- Das Kind nie unbeaufsichtigt im Bad lassen, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Kind mit.
- Erlauben Sie nicht, dass andere Kinder (auch größere) die Anwesenheit eines Erwachsenen ersetzen.
- **WARNUNG!** Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, positionieren Sie das Produkt so, dass Ihr Kind den Wasserhahn nicht erreichen kann.
- **WARNUNG!** Stellen Sie stets sicher, dass die Saugknöpfe fest an der Badewanne anhaften.
- **WARNUNG!** Bei Befestigungsvorrichtungen, die keine Vakuumvorrichtungen darstellen: Stellen Sie stets sicher, dass die Befestigungsvorrichtung(en) korrekt an der Badewanne montiert sind.
- Bevor Sie das Kind baden, prüfen Sie immer ob das Badewasser nicht zu heiß ist. Die empfohlene Wassertemperatur beträgt 350 - 380C.
- Vor Gebrauch überprüfen Sie die Stabilität des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es mangelhaft oder nicht komplett ist.
- Verwenden Sie niemals Ersatzteile und Accessoires, die nicht vom Hersteller oder Vertreiber genehmigt wurden.
- Sie sich, dass das Was-ser nicht über den Nabel Ihres Kindes reicht.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Drehen Sie die Haken um ihre Achse, um die Höhe des Netzes an die Breite und Länge Ihrer Wanne anzupassen. Befestigen Sie dann jeden der Haken an den drei Enden der Wanne. Um sie zu fixieren, drücken Sie nach oben, bis ein "Klick" zu hören ist. Der Kopf des Babys sollte in Richtung der drei festen Enden des Netzes zeigen.

ANWEISUNGEN FÜR REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Reinigen Sie das Netz nach dem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel, spülen Sie es aus und lassen Sie es trocknen. Verwenden Sie zum Trocknen kein Bügeleisen. Verwenden Sie keine Bleichmittel, starke Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um das Produkt zu reinigen.
- Es wird empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren.
- Setzen Sie es nicht direkten Umwelteinflüssen aus - Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturänderungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Unversehrtheit des Netzes und der Haken. Stellen Sie die Benutzung ein, wenn Sie Schäden feststellen, bis diese repariert sind. Wenden Sie sich zu diesem Zweck an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an den Importeur!

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EN 17022:2019.

Hergestellt für CANGAROO; Ursprung VR China;

Hersteller und Importeur: „Moni Trade“ OOD („Moni Trade“ Ltd.)

Adresse: Rep. Bulgarien, Stadt Sofia, Wohnviertel „Trebich“, Dolo-Str. 1, 02/ 936 07 90

